

## Isaías 28 - Traducción en Lenguaje Actual

1. Isaías anunció: «¡Qué mal le va a ir a Samaria, capital del reino del Norte! Para sus habitantes esa ciudad es como una corona que los llena de orgullo. Pero es una ciudad de borrachos y sus jefes son como flores que se secan y se marchitan. »Asiria es un pueblo poderoso; Dios lo tiene preparado como una tormenta de granizo, como lluvia torrencial y destructora, como una terrible inundación. Con su poder y su fuerza, Asiria echará por tierra a la ciudad de Samaria,

2.

3.

4. ese adorno de flores marchitas. ¡La arrancará como a fruta madura!

5. »Ese día, el Dios todopoderoso será una corona maravillosa para la gente de su pueblo que aún quede con vida.

6. Dios hará que sus jueces sean justos y dará valor a los soldados que defiendan la ciudad».

7. Isaías también dijo: «Los profetas y los sacerdotes se tambalean y tropiezan por tanto licor que beben. Están demasiado borrachos para recibir palabra de Dios.

8. ¡Todas sus mesas están llenas de vómitos! ¡No hay un solo lugar limpio!

9. Además, se burlan de mí y dicen: ¿¡Cómo se atreve a darnos lecciones y a enseñarnos lo que dice Dios!  
¡Ni que fuéramos niños chiquitos

10. que estuviéramos aprendiendo a leer!?

11. »Pues bien, si ustedes no hacen caso, Dios les hablará, pero lo hará en un lenguaje extraño, en un idioma que no podrán entender.

12. Ya Dios les había dicho: ¿Aquí hay tranquilidad; ¡aquí pueden descansar!/? Pero ustedes no quisieron obedecerlo.

13. Por eso Dios les hablará como si fueran unos niños chiquitos que apenas saben leer. Serán como niños que empiezan a caminar: se caerán de espaldas, se lastimarán y no podrán levantarse.

14. »Hombres sinvergüenzas, que gobiernan en Jerusalén: ¡escuchen bien a Dios!

15. »Ustedes se sienten muy seguros por haber hecho un trato con Egipto; pero es un trato de muerte, es un trato engañoso.

16. »Por eso Dios dice: ¿Yo seré para Jerusalén una piedra valiosa y escogida. Seré la piedra principal y serviré de base al edificio. El que se apoye en mí podrá vivir tranquilo,

17. porque usaré como guías la justicia y la rectitud?. »Ustedes confían en que Egipto los protegerá, pero el poderoso ejército de Asiria destruirá esa falsa protección.

18. Quedará anulado ese trato de muerte que hicieron con Egipto; cuando llegue el momento terrible, una gran desgracia los aplastará.

19. El enemigo los arrastrará cada vez que los ataque. Vendrá día tras día; vendrá de día y de noche. Cuando oigan que viene el enemigo, se pondrán a temblar de miedo.

20. Será como si se acostaran en una cama demasiado chica; será como si se abrigaran con una manta demasiado corta.

21. »Dios está decidido a actuar como actuó en el monte Perasim; Dios va a manifestar su enojo como en el valle de Gabaón. Dios está a punto de actuar, y lo hará de manera misteriosa. *P 1/2*

## Isaías 28 - Traducción en Lenguaje Actual

22. Por eso, ¡dejen ya de burlarse, no sea que les vaya peor! He sabido que el Dios todopoderoso ha resuelto destruir todo el país.

23. » ¡Presten atención, oigan mis palabras, escúchenlas con cuidado!

24. Cuando el campesino va a sembrar, no se pasa todo el tiempo arando, abriendo surcos y rastrillando el terreno.

25. Primero empareja la tierra, luego arroja las semillas de eneldo o de comino, siembra el trigo en hileras, y planta cebada y centeno en los bordes de su campo.

26. Porque el eneldo no se trilla ni se pasa sobre el comino la rueda de una carreta; el eneldo se sacude con un palo, y el comino, con una vara. El trigo no se trilla sin parar; más bien, se le pasa una carreta y el grano se separa, pero sin molerlo. » Todo esto se aprende de Dios.

27.

28.

29. Todo este conocimiento proviene del Dios todopoderoso. Dios hace planes admirables y los realiza con sabiduría».

Scriptures marked as ?TLA? are taken from the Traducción en lenguaje actual Copyright © Sociedades Bíblicas Unidas, 2000. Used by permission.

United Bible Societies y [www.labibliaweb.com](http://www.labibliaweb.com) P 2/2